

Fine Fabric Shampoo

WARNING • Flammable liquid and vapor.

Prevention: Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other ignition sources. No smoking. Keep container tightly closed. Ground and bond container and receiving equipment. Use explosion-proof equipment. Use non-sparking tools. Take action to prevent static discharges. Wear protective gloves, protective clothing, eye protection, face protection. **Response: IF ON SKIN (or hair):** Take off immediately all contaminated clothing. Rinse skin with water [or shower]. **In case of fire:** Use carbon dioxide to extinguish. **Storage:** Store in a well-ventilated place. Keep cool. **Disposal:** Dispose of contents or container to approved disposal plant.

If any condition(s) persist: Get medical advice/attention. More detailed First Aid measures may be found in Section 4 of the SDS.

3.6% of the mixture consists of ingredients of unknown acute toxicity. **Contains:** water (CAS 7732-18-5); sodium lauryl sulfate (CAS 151-21-3); magnesium lauryl sulfate (CAS 3097-08-3); isopropyl alcohol (CAS 67-63-0); polymer blend; sodium dodecyl diphenyl oxide disulfonate; ethoxylated alcohols C9-C11; citric acid; lauryl alcohol; sodium sulfate; fragrance; magnesium nitrate; 5-chloro-2-methyl-4-isothiazolin-3-one; magnesium chloride; 2-methyl-2H-isothiazole-3-one; ethylene oxide; 1,4-dioxane; copper II nitrate; potassium iodate
READ SDS at LegendBrands.com

AVERTISSEMENT • Liquide et vapeurs inflammables.

Prévention : Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer. Maintenir le récipient fermé de manière étanche. Mise à la terre et liaison équipotentielle du récipient et du matériel de réception. Utiliser du matériel antidéflagrant. Utiliser des outils ne produisant pas d'étincelles. Prendre des mesures de précaution contre les décharges électrostatiques. Porter des gants de protection ou des vêtements de protection/un équipement de protection des yeux, du visage. **Réponse : EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU (ou les cheveux) :** Enlever immédiatement tous les vêtements contaminés. Rincer la peau à l'eau [ou se doucher]. **En cas d'incendie :** Utiliser du dioxyde de carbone pour l'extinction.

Stockage : Stocker dans un endroit bien ventilé. Tenir au frais. **Disposition :** Éliminer le contenu du récipient dans une usine d'élimination approuvée. **Si le problème de santé persiste :** Consulter un médecin. Vous trouverez de plus amples renseignements sur les premiers soins à la section 4 de la fiche signalétique.

3.6% du mélange constitué de composants de toxicité aiguë inconnue

Contient : eau (CAS 7732-18-5) ; laurylsulfate de sodium (CAS 151-21-3) ; laurylsulfate de magnésium (CAS 3097-08-3) ; alcool isopropylique (CAS 67-63-0) ; mélange de polymères ; disulfonate de dodécylidiphényloxyde de sodium ; alcools éthoxylés C9-C11 ; acide citrique ; alcool laurylique ; sulfate de sodium ; fragrance ; nitrate de magnésium ; 5-chloro-2-méthyl-4-isothiazolin-3-one ; chlorure de magnésium ; 2-méthyl-2H-isothiazole-3-one ; oxyde d'éthylène ; 1,4-dioxane ; nitrate de cuivre II ; iodate de potassium
Lire SDS à LegendBrands.com

Net Contents (Contenu Net): 1 U.S. Gallon (3.78 Liters)

Legend Brands USA 15180 Josh Wilson Road, Burlington, WA 98233 800-932-3030

Legend Brands Canada 4520 Eastgate Parkway, Mississauga, ON L4W 3W6 800-932-3030

109618_1

READ ALL INSTRUCTIONS AND PRECAUTIONS BEFORE USING INSTRUCTIONS

Fine fabrics can be sensitive and vary in cleanability. Pre-test in an inconspicuous area to determine colorfastness and fabric stability. Mix 3 to 5 oz. Fine Fabric Shampoo per gallon of water.

UPHOLSTERY: Apply with a natural sponge or horsehair brush using even strokes. Immediately brush gently to work up foam and loosen soil, overlapping previously cleaned area. Wipe with clean towel to absorb solution and soil. Extract or post-spray with Fine Fabric Rinse to soften pile and inhibit browning. Align pile and dry fabric.

CARPET: Use Fine Fabric Shampoo in a rotary cleaning procedure.

ORIENTAL RUGS: Pre-test each color for dye stability. Use as a pre-spray at 5 oz. per gallon of warm (not hot) water. Extract with Fine Fabric Rinse. Use low temperature (100° to 120°F) and low pressure (100 to 150 psi).

UPHOLSTERY BROWNING REMOVER: Mix 3 oz. Fine Fabric Shampoo, 2 oz. Fiber Buff, and 1 oz. Oxy Plus per gallon of water. Apply only foam to browned area for several minutes, brush clean, let dry. Repeat if needed. Avoid overwetting. Use fresh mixture within 30 minutes.

pH: 5.0 - 6.0 ready to use

CAUTION: Use product only in well-ventilated area. To avoid skin irritation or slip hazards, do not walk on wet carpets with bare feet. **NOTICE:** Product must be stored at room temperature (59°F - 86°F/ 15°C - 30°C). Keep in sealed container when not in use. Product is not warranted if used for repack, improperly stored, or used in a manner not consistent with manufacturer's instructions.

WARNING: This product can expose you to ethylene oxide, which is known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive hazards. For more information go to www.P65Warnings.ca.gov.

VEUILLEZ BIEN LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS ET PRECAUTIONS AVANT D'EMPLOYER MODE D'EMPLOI

Les tissus fins peuvent s'avérer délicats à nettoyer; ils peuvent réagir différemment les uns des autres à l'action du nettoyage. En conséquence, faites d'abord un essai dans un endroit peu en évidence, ce qui vous aidera à déterminer le degré de fragilité du tissu à l'action du nettoyage. Mélanger entre 4 et 6 onces du Shampooing pour tissus délicats par gallon impérial d'eau.

POUR LES TISSUS D'AMEUBLEMENT: Appliquez le shampooing de la façon la plus égale possible en utilisant une éponge faite de fibres naturelles ou une brosse de crin de cheval. Commencez tout de suite à frotter doucement pour faire jaillir la mousse et dégager la saleté; allez-y dans un mouvement de chevauchement entre une section à nettoyer et une section déjà nettoyée. Essuyez ensuite avec un chiffon pour éliminer l'excédent de shampooing et la saleté. Procédez à l'extraction et à la neutralisation des résidus de savon à l'aide du produit Fine Fabric Rinse, ce qui permettra aussi d'assouplir la fibre et de prévenir les réactions d'oxydation (browning). Égalisez ensuite le tissu et asséchez.

POUR LES TAPIS: Utilisez le Fine Fabric Shampoo et nettoyez par mouvements de rotation.

TAPIS D'ORIENT: D'abord tester chaque couleur afin de vérifier la stabilité des colorants. Utiliser comme prédétachant à raison de 5 oz par gallon d'eau chaude (non bouillante) et à basse pression. Procéder à l'extraction en utilisant Fine Fabric Rinse. Maintenir la température à 100-120°F et la pression à 100-150 psi.

POUR ENLEVER LE BRUNISSEMENT SUR LES TISSUS D'AMEUBLEMENT: Mélanger dans un gallon impérial d'eau 4 onces du Fine Fabric Shampoo, 2 onces du produit Fiber Buff et 1 once du produit Oxy Plus. Étendez seulement la mousse sur les endroits où une réaction d'oxydation (browning) s'est produite; laissez agir pendant plusieurs minutes, brossez soigneusement et laissez sécher. Répétez l'opération si nécessaire. Évitez d'humecter à l'excès. Refaites un nouveau mélange après chaque demi-heure de travail.

MISE EN GARDE : Utiliser ce produit uniquement dans un endroit bien ventilé. Pour éviter les irritations cutanées ou les risques de glisser, ne pas marcher sur les moquettes humides avec les pieds nus. **AVIS :** Ce produit doit être stocké à une température ambiante (15 °C à 30 °C/ 59 °F à 86 °F). Garder ce produit dans un contenant hermétique lorsqu'il n'est pas utilisé. Ce produit n'est pas garanti s'il est utilisé pour le réemballage, si son stockage est inapproprié ou s'il n'est pas utilisé conformément aux instructions du fabricant.

AVERTISSEMENT : Ce produit peut vous exposer à l'oxyde d'éthylène, qui est connu dans l'État de Californie pour causer le cancer, des malformations congénitales ou d'autres risques pour la reproduction. Pour plus d'informations, rendez-vous sur www.P65Warnings.ca.gov.

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES Y PRECAUCIONES ANTES DE SU USO INSTRUCCIONES

Las telas finas pueden ser delicadas y varían en cómo se limpian. Pruébalo en un lugar apenas visible para determinar cómo se limpia. Mezcle 3 a 5 onzas de Fine Fabric Shampoo por un galón de agua.

TAPICERÍA: Aplique con una esponja natural o un cepillo de cerda usando movimientos uniformes. Inmediatamente, friegue suavemente para hacer espuma y soltar la suciedad, traslapando el área limpiada antes. Séquelo con una toalla limpia para absorber la solución y la suciedad. Extraiga o rocíelo después con Fine Fabric Rinse para ablandar el pelo e impedir que se ponga marrón. Alinee pelo y seque la tela.

ALFOMBRA: Use Fine Fabric Shampoo en un procedimiento de limpieza con un movimiento rotatorio.

TAPETES ORIENTALES: Realizar una prueba para determinar su reacción. Utilizar como pre-lavador a una dilución de 5 oz por galón de agua tibia (no caliente) y aplicar a baja presión. Realizar el proceso de inyección – succión con el Fine Fabric Rinse a una baja temperatura (100-200°F) y baja presión (100–150 psi).

QUITANDO EL MARRÓN DE LA TAPICERÍA: Mezcle 3 onzas de Fine Fabric Shampoo, 2 onzas de Fiber Buff y 1 onza de Oxy Plus por un galón de agua. Aplique la espuma sólo al área de marrón por algunos minutos, cepille hasta que se limpie y déjelo secar. Repítalo si se necesita. Evite la mojada excesiva. Use la mezcla fresca dentro de 30 minutos.

PRECAUCIÓN: Utilizar el producto solo en áreas bien ventiladas. Para evitar la irritación de la piel o el peligro de resbalones, no camine sobre las alfombras húmedas con los pies descalzos. **AVISO:** Conservar el producto a temperatura ambiente (59 °F a 86 °F/ 15 °C a 30 °C). Mantener el envase sellado cuando no se use. No se garantiza la eficacia del producto si se almacena de forma incorrecta, se lo utiliza para reempaquetar o de una manera no acorde con las instrucciones del fabricante.

ADVERTENCIA: Este producto puede exponerlo al óxido de etileno, que el estado de California reconoce como causante de cáncer, defectos de nacimiento u otros peligros reproductivos. Para obtener más información, visite www.P65Warnings.ca.gov.

CONTIENE: agua (CAS 7732-18-5); laurilsulfato de sodio (CAS 151-21-3); laurilsulfato de magnesio (CAS 3097-08-3); alcohol isopropílico (CAS 67-63-0); mezcla de polímeros; disulfonato de óxido de dodecildifenilo de sodio; alcoholes etoxilados C9-C11; ácido cítrico; alcohol laurílico; sulfato de sodio; fragancia; nitrate de magnesio; 5-chloro-2-metil-4-isotiazolin-3-one; cloruro de magnesio; 2-metil-2H-isotiazol-3-ona; óxido de etileno; 1,4-dioxano; nitrate de cobre II; yodato de potasio

Made in U.S.A./Fabriqué aux É.-U.
INFOTRAC:
1-800-535-5053 (North America / Norteamérica)



PROCHEM®

FINE FABRIC SHAMPOO

Gentle, Effective Cleaner for Fabrics & Carpets

pH: 6.0

Acidic 0 14 Alkaline

FOR PROFESSIONAL USE ONLY

MAKES 43 GALLONS

B105



NOTICE: Seller's and manufacturer's liability for any losses or damages resulting from any cause shall not exceed the purchase price of this product. User shall determine the suitability of the product for intended use, and user assumes all risk and liability. The manufacturer and seller make no representation or warranty, including merchantability or any other kind, express or implied.